

## ОТЗЫВ

об автореферате диссертации Поповой Софьи Борисовны на тему «Лингвистические детерминанты формирования образа успеха (на материале русского и польского языков)» на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальностям «10.02.01 – русский язык», «10.02.19 – теория языка» (Калининград, 2022)

В контексте современных поисков доминант национального самосознания исследование С.Б. Поповой характеризуется актуальностью и значимостью: диссертация посвящена изучению влияния экстралингвистических и внутриязыковых факторов на формирование образа успеха в национальном языковом сознании носителей русского и польского языков. В диссертации осуществлена реконструкция траекторий развития образа успеха в сравниваемых лингвокультурах от общеславянского до современного состояния с привлечением материала разнообразных источников сравниваемых языков. Самостоятельный аспект диссертации составляет анализ неосемантизации лексических единиц со значением «успех» под влиянием англо-американского образа успеха.

Автореферат работы С. Б. Поповой показывает четкую структурную организацию диссертации, корректную формулировку необходимых компонентов. Цель, которую автор видит в «выявлении интралингвистических и экстралингвистических детерминант, предопределяющих специфику формирования образа успеха в национальном языковом сознании» (с.4), и задачи, конкретизированные в направлении исследования эволюции представлений об успехе, изучения техники англосемантизации лексики со значением успех в современных русской и польской лингвокультурах и др. (с.4), логически соотнесены с темой, объектом, предметом исследования и сформулированы непротиворечиво. Положения, вынесенные на защиту (с. 6-7) и имеющие характер общетеоретических выводов, сомнения не вызывают. Актуальность связана не только с необходимостью комплексного изучения эволюции соотносительных лексических гнезд русского и польского языков на основе новых критериев, но и со значимостью осмысления их неосемантизации и реконцептуализации. Научная новизна работы обусловлена многоаспектным характером проведенного исследования: рассмотрение объекта проводится с применением системного, диахронного, сопоставительного, когнитивного, лингво-антропологического подходов. Автореферат полно представляет используемые в работе методы: метод семантической реконструкции, ономаσιологический и семасиологический анализ, синхронный и диахронный словообразовательный анализ, этимологический анализ, контекстуальный анализ значений слов, лингвокультурологический анализ и др.

При значительном количестве разнородных публикаций, посвященных осмыслению концепта/образа успеха, основанных на современном материале, специальных обобщающих исследований с применением синхронно-диахронного анализа до сих пор не было предпринято. Постановка и решение этой комплексной задачи предложены Софьей Борисовной Поповой в диссертации, рецензируемом

рекомендованных ВАК. Работа С.Б. Поповой радует своим замыслом и исполнением, осмыслением факторов, влияющих на формирование успеха в двух славянских языках. Диссертационная работа С. Б. Поповой интересна в разных отношениях: по исследуемому предмету – рассматривается характер взаимодействия внешних и внутренних детерминант определяющих формирование образа успеха в двух языковых традициях; по охвату материала и анализируемых источников – исторических, толковых и других словарей, а также национальных корпусов русского и польского языков и данных электронных ресурсов поисковых систем; по языкам, факты которых привлекаются в исследовании (праславянский, старославянский, древнерусский, старопольский, современные русский и польский языки).

Диссертацию характеризует смысловая, композиционная и структурная цельность. Содержание представлено в 3 главах, посвященных теоретическому осмыслению темы и практическому анализу материала. В теоретической главе автор демонстрирует владение современной лингвистической эпистемологией, научным аппаратом, показан хороший уровень владения литературой по теме диссертации, накопленный отечественной русистикой опыт изучения лексических подсистем, получивший освещение в трудах классиков науки о русском языке (В.В. Виноградов, О.Н. Трубачев, П.Я. Черных и др.); в работах по теории поля (Ю.Д. Апресян, В.Г. Гак, Ю.Н. Караулов, З.Д. Попова, И.А. Стернин); в исследованиях процессов номинации, неосемантизации и др. Во второй главе на репрезентативном лексикографическом и корпусном языковом материале прослеживается развитие образа успеха в русской лингвокультуре. Установлено, что произошедшая в последние десятилетия реконцептуализация образа заключается в смене определяемого объекта с процесса или результата человеческой деятельности на характеристику самого человека. Третья глава демонстрирует специфику средств выражения образа успеха в польском языке по сравнению с русским и изменения, произошедшие в осмыслении образа успеха от семантического синкретизма лексики XIV–XV вв. через сужение семантики к середине XIX в. и семантических новаций XXI в. – неосемантизации слова *sukces* под влиянием англо-американской культуры. В содержательном заключении показаны итоги и предложенные автором теоретические и практические рекомендации по результатам исследования.

В качестве предложения к обсуждению возникает вопрос о том, каким образом решается проблема перевода на польский язык прилагательного *успешный* в определительных сочетаниях с существительными со значением лица при отсутствии в польском адекватного эквивалента?

Как показывает автореферат, диссертация Софьи Борисовны Поповой, представленная на соискание ученой степени кандидата филологических наук, своей цели достигает. Диссертация является оригинальным завершённым трудом, посвященным изучению лингвистических детерминант, определяющих развитие образа успеха в современных русской и польской лингвокультурах. Детальное изучение особенностей формирования образа успеха в национальном языковом сознании носителей русского и польского языков, осуществленное в диссертационном труде, вносит вклад в осмысление механизма неосемантизации и

реконцептуализации под воздействием англо-американской лингвокультуры; бесспорна возможность практического применения результатов исследования в рамках лекционных курсов по лексикологии русского и польского языков, по истории языков, по лингвокультурологии и неологии. Автореферат достаточно полно отражает содержание диссертации, ее основные идеи и результаты, убеждает в добросовестности, научной компетенции и зрелости автора, в обоснованности полученных выводов.

Таким образом, суммируя вышесказанное, считаем, что диссертационное исследование С. Б. Поповой «Лингвистические детерминанты формирования образа успеха (на материале русского и польского языков)», представленное на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальностям «10.02.01 – русский язык», «10.02.19 – теория языка», прошло достаточную апробацию на научных форумах разного уровня; его основные положения нашли отражение в 8 публикациях; оно соответствует требованиям Положения ВАК о присуждении ученых степеней, утвержденного Постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. N 842 (в ред. Постановлений Правительства РФ от 21.04.2016 N 335, от 02.08.2016 N 748, от 29.05.2017 N 650, от 28.08.2017 N 1024, от 01.10.2018 N 1168), а его автор – Софья Борисовна Попова – заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальностям «10.02.01 – русский язык», «10.02.19 – теория языка».

12 апреля 2022 г.

Доктор филологических наук  
(специальности: 10.02.01 – русский язык;  
10.02.03 – славянские языки),  
профессор кафедры  
русского языкознания и массовой коммуникации,  
ФГАОУ ВО «Самарский национальный исследовательский  
университет имени академика С.П. Королёва»

Карпенко Людмила Борисовна

Адрес Самарского университета: 443086, г. Самара, Московское шоссе,  
34 тел. 8 (846) 92613 01. e-mail: [liudmila.karpenko.53@mail.ru](mailto:liudmila.karpenko.53@mail.ru)

*Против включения персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.*

Подпись Карпенко Людмилы Борисовны удостоверяю

	Подпись <u>Карпенко ЛБ</u> удостоверяю.
	Начальник отдела сопровождения деятельности советов Самарского университета <u>И.П. Васильева</u>
	2 апреля 2022 г.